

就两国正式签署中韩自贸协定

习近平与韩国总统朴槿惠互致贺信

新华社北京6月1日电 国家主席习近平与韩国总统朴槿惠6月1日就中韩两国正式签署《中华人民共和国政府和大韩民国政府自由贸易协定》互致贺信。

习近平在贺信中指出，中韩两国地理相邻、人文相近、经济互补性强。目前，中国已成为韩国最大的贸易伙伴国

和最大的海外投资对象国，韩国也成为中国第三大贸易伙伴国和第五大海外投资来源地。

习近平强调，作为东亚和亚太地区的重要经济体，中韩两国签署自贸协定，是一个具有里程碑意义的事件，不仅将推动双边经贸关系实现新的飞跃，给两国民众带来更多实实在

在的好处，而且也将为东亚和亚太地区经济一体化进程乃至全球经济发展作出更大贡献。

朴槿惠在贺信中表示，今日两国签署了《大韩民国政府和中华人民共和国政府自由贸易协定》，对此我感到十分高兴，愿与您共同庆贺。韩中两国自1992年建交以来合作关系取得了飞跃

式发展，两国关系发展友好而紧密。韩中自贸协定是两国未来合作的制度性框架，从长期和战略层面指明了两国未来的合作方向，为两国企业和国民带来更多机会和利益，提升两国在国际社会的地位，成为深化“战略合作伙伴关系”的历史性里程碑。

朴槿惠指出，韩中两国应共同

努力，使两国国民和企业能充分利用韩中自贸协定，享受更多优惠。韩中自贸协定不仅为两国及东亚的整体繁荣，更将为世界经济增长作出积极贡献。

中国商务部部长高虎城代表中国政府在首尔与韩国产业通商资源部长官尹相直共同签署了中韩自贸协定。

我国首例输入性MERS
确诊病例病情加重
仍有10名密切接触者失联

新华社广州6月1日电（记者周强 赖雨晨）广东省卫生计生委6月1日通报称，全国首例输入性中东呼吸综合征确诊病例仍有发热，双肺渗出有增加，病情有加重趋势，生命体征基本稳定，其密切接触者已追踪至67人，仍有10人失联。

通报称，广东将继续加强密切接触者的搜寻和隔离观察，1日新追踪到密切接触者3人，截至目前，全省共追踪到密切接触者67人，全部采取集中方式隔离观察，暂无人出现不适。目前尚有乘坐永东巴士乘客10人没有取得联系。

王学军任安徽省委书记

新华社北京6月1日电 日前，中共中央决定：王学军同志任安徽省委书记；张宝顺同志不再担任安徽省委书记、常委、委员职务。

“跨越－2015·朱日和A”
实兵对抗演习开始

据新华社呼和浩特6月1日电（记者杨雷）由解放军总参谋部组织的“跨越－2015·朱日和A”演习1日在北京军区朱日和训练基地正式开始，这是2015年度解放军跨区基地化训练实兵对抗系列演习的首场演习，参演部队来自南京军区第1集团军某步兵旅。

系列演习区分为指挥对抗、实兵对抗、综合检验“三段式”，按照远程投送、实验方案、战场机动、组织战斗、战斗实施、复盘检讨、实弹检验“七步骤”组织实施。

根据年度计划安排，今年将有29个旅（团）赴6个训练基地和场区进行跨区基地化训练。除10个合成旅在朱日和基地进行集中检验评估之外，另外5个合成旅将赴洮南、确山、三界训练基地进行跨区基地化训练；7个陆军炮兵旅和7个陆军防空兵旅（团）也将展开代号为“火力－2015”的跨区基地化训练。

最高法再发环境侵权案件司法解释
污染者无论有无违标
均应担责

据新华社北京6月1日电（记者罗沙 王茜）最高人民法院1日发布《最高人民法院关于审理环境侵权责任纠纷案件适用法律若干问题的解释》，这是新环保法实施以来最高法发布的第二个审理环境责任纠纷案件的司法解释。该司法解释自6月3日起施行。

该司法解释共十九条，从八个方面对环境侵权责任纠纷案件的法律适用问题进行了解释。该司法解释的适用范围既包括环境公益诉讼案件，也适用于环境公益诉讼案件；既适用于污染环境案件，又适用于破坏生态案件。

该司法解释明确规定，因污染环境造成损害，不论污染者有无过错，污染者应当承担侵权责任。污染者以排污符合国家或者地方污染物排放标准为由主张不承担责任的，人民法院不予支持。

该司法解释还对环境侵权责任纠纷案件的归责原则和减免事由、第三人的过错污染环境造成损害、被侵权人和污染者之间的举证证明责任分配原则等作出了规定。

国家能源局煤炭司原副司长
魏鹏远被提起公诉

新华社北京6月1日电 最高人民检察院消息，2015年5月27日，河北省保定市人民检察院决定，依法对国家能源局煤炭司原副司长魏鹏远以涉嫌受贿、巨额财产来源不明罪向河北省保定市中级人民法院提起公诉。

北京正式施行
“最严禁烟令”



6月1日，国家体育场“鸟巢”悬挂起巨幅禁烟标志。

当日，被称为“史上最严禁烟令”的《北京市控制吸烟条例》正式施行。该条例规定，公共场所、工作场所的室内区域以及公共交通工具内禁止吸烟，包括幼儿园、中小学校、文物保护单位、体育场、儿童医院在内的室外区域也禁止吸烟。违者将被处以个人最高200元人民币、单位最高1万元的罚款。

新华社发

数说中韩自由贸易协定



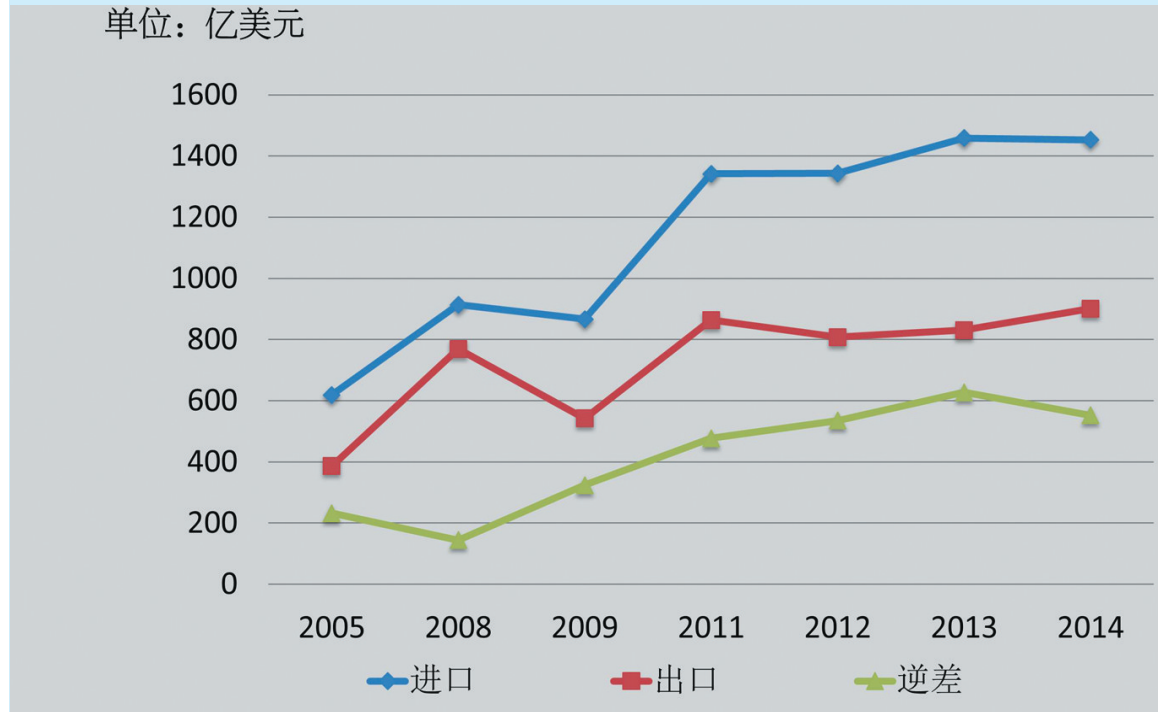
根据规定，中韩自贸协定生效后，中国将在最长20年内实现

零关税的产品达到税目的 **91%**
进口额的 **85%**
韩国零关税产品达到税目的 **92%**
进口额的 **91%**

协定范围涵盖货物贸易、服务贸易、投资和规则共17个领域，包含了电子商务、竞争政策、政府采购、环境等“21世纪经贸议题”。

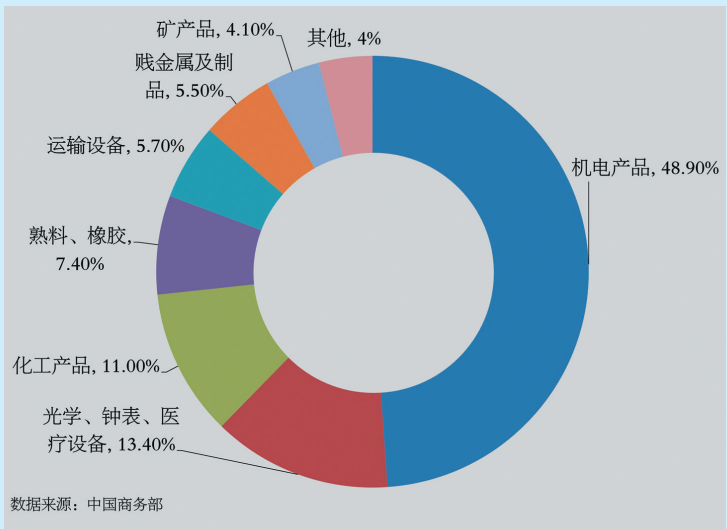
据韩国对外经济政策研究院预测，中韩自贸协定生效5年内，
将拉动中国经济增长 **0.4%** 至 **0.6%**
韩国经济增长率有望最高提升 **1.25** 个百分点

中韩双边贸易规模（中国角度）

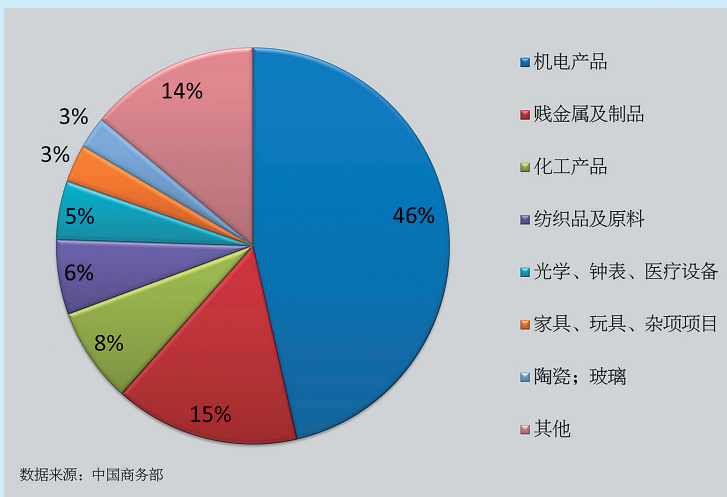


2015 一季度

韩国对中国出口主要商品构成



韩国自中国进口主要商品构成



新华社专特稿“纵深”栏目制作(杨舟)

中韩自贸区协定，老百姓啥实惠？

中国和韩国1日正式签署自由贸易协定。这是迄今为止，中国涉及国别贸易额最大、领域范围最为全面的一份自贸协定。

根据规定，中韩自贸协定生效后，中国将在最长20年内实现零关税的产品达到税目的91%、进口额的85%；韩国零关税产品达到税目的92%、进口额的91%。而协定涵盖货物贸易、服务贸易、投资和规则共17个领域，包含电子商务、竞争政策、政府采购、环境等“21世纪经贸议题”。

撇开这些复杂的术语，这一协定的实施究竟将为普通百姓带来怎样的实惠？



韩国化妆品便宜了

近年来，从《冬日恋歌》到《浪漫满屋》再到《来自星星的你》，轮番上演的韩国电视剧抓住了中国观众的眼球，并带热了韩国化妆品在中国市场的销售。

根据中国商务部的数据，2014年全年韩国对中国出口“精油及香膏；香料制品及化妆盥洗品”总额达5.98亿美元，比前一年增长89.3%。而2015年，仅一季度已达2.64亿美元，比去年同期增加189.4%，约是去年总额的44%。

自由贸易协定生效之后，韩国化妆品有望变得更便宜，这无疑会进一步提高韩国化妆品在中国市场的竞争力。大家以后买韩国化妆品可能就无需完全依靠海外代购。



国内可享医疗整形

除使用韩国化妆品，不少中国人还前往韩国进行整形。

韩国保健福祉部的数据显示，2009年赴韩接受治疗的中国患者仅有4725人次，但2014增至超过7.9万人次，5年内增长了近17倍；在外籍患者中所占比例也从2009年的7.8%猛增至2014年的29.8%。

根据自由贸易协议内容，持有韩国医师执照的医生可在中国进行短期行医，期限有望从6个月逐渐延长至1年。今后有整形需求的国人也许不用出国门即可享受到韩国整形医生的“上门服务”。



韩国旅行社来了

另一个重大利好是赴韩旅游方面。

近年来，中韩旅游交流越来越热。早在中国国家主席习近平2014年7月访问韩国期间，两国就决定把2015年和2016年分别定位“中国旅游年”和“韩国旅游年”。当时，两国领导人还设定了在2016年两国旅游交流规模突破1000万人次的目标。但据最新统计表明，这一目标早在2014年已经实现。

据报道，在中韩自贸协定中，中方考虑允许韩国旅行社在中国招揽访问韩国或第三国的游客，这意味着今后我们赴韩国乃至第三国旅游，可以享受韩国旅行社的服务。

诚然，韩国旅行社入华或给我国的旅行社造成一定影响，但另一方面，竞争有助于中国的旅行社不断提高服务品质，以满足不断扩大的市场需求，特别是即将到来的2016“韩国旅游年”。



两国影视合作

此外，两国在影视上也可能展开一些合作。

近年来“韩流”在中国势头凶猛，文化产业业内人士、美亚娱乐中国区总裁卓伍分析，中韩自贸协定将使得韩国的电影和人才更容易进入中国市场。由于韩国影视工业整体水平较高，在初期阶段韩国影视产品对中国的影响力可能会超过中国影视作品在韩国的影响力。“但总体上，自贸协定对我们的影视产业不仅不会有大的负面影响，反而可以让我们从中获取对自身发展有帮助的东西，例如人才培养、产品创意、市场推广等。”

卓伍还认为，中韩在影视产业上可以一起做很多东西，并把这种影响带到美国好莱坞。



尝尝正宗韩国泡菜

而对于韩国影视中常出现的泡菜，也有望摆上中国百姓的餐桌。

泡菜是韩国的标志性食物，但目前中国市面上的泡菜大多都是国产，比较难吃到韩国原装进口的。不仅如此，中国每年还有超过20万吨的泡菜登陆韩国，摆上韩国人餐桌。

中国国家主席习近平去年7月访韩期间，双方在联合声明的附件中专门提及“泡菜合作”，商定继续加强食品标准领域交流和合作，把泡菜等食品作为优先合作领域。

自贸协定生效后，喜欢韩国泡菜的朋友预计不出国就能尝到正宗的韩国泡菜了。

此外，随着自贸协定的生效，预计韩国生产的智能手机、笔记本电脑、小型生活家电等也将成为中国市场上的热销品。

同时，中国生产的手工艺品、服装、食品等劳动密集型产品和中间产品也必将凭借价格优势给韩国民众的生活带来方便。

这种自由贸易给民众带来的好处，只会越来越多。

杨舟(特稿·新华国际客户端)